

**Vitap**

S.p.A.

**FORATRICE MULTIPLA  
SEMIAUTOMATICA**

SEMIAUTOMATIC BORING MACHINE

PERCEUSE SEMIAUTOMATIQUE

HALBAUTOMATISCHE BOHRMASCHINE

TALADRO MULTIPLE SEMIAUTOMATICO

FURADORA MULTIPLE SEMIAUTOMATICA

**FORATRICE SYSTEM 32**

SYSTEM 32 BORING MACHINE

PERCEUSE MULTIBROCHE POUR SYSTEM 32

BOHRMASCHINE FÜR SYSTEM 32

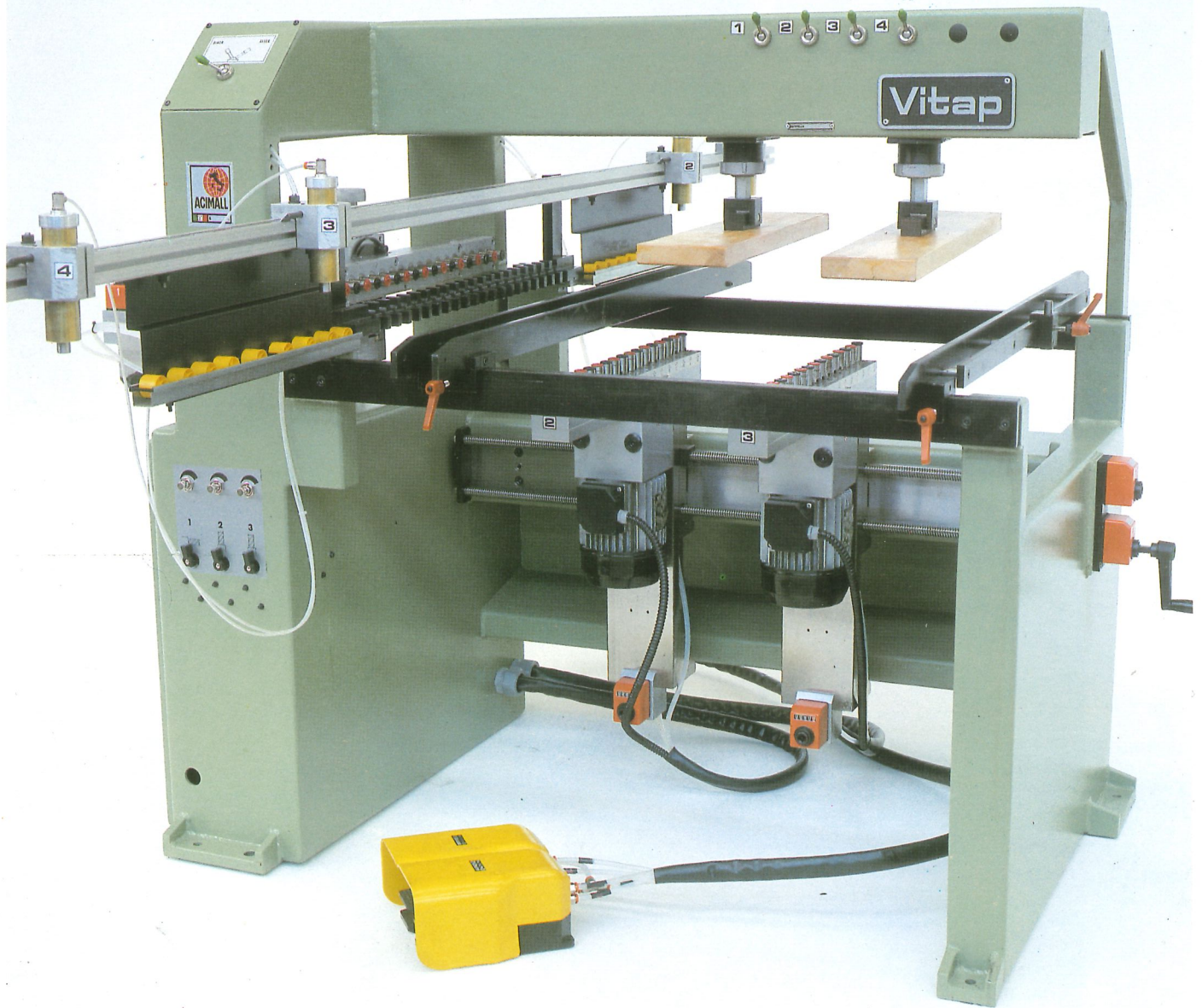
TALADRO SYSTEM 32

FURADORA SYSTEM 32

**FORMA  
LINEA**



# FORMA



La foratrice multipla semi-automatica forma, si presenta rinnovata nella struttura, nei gruppi foranti e in altri particolari. Questa macchina può eseguire forature orizzontali, verticali simultaneamente e in alternato; di conseguenza offre versatilità e alta velocità nella produzione. Semplice da mettere a punto, è una foratrice valida per qualsiasi tipo di operazione riguardante la foratura di mobili. Equipaggiata con: 1 gruppo orizzontale a 21 mandrini - 2 gruppi verticali indipendenti con teste a 17 mandrini girevoli di 90°  
4 battute pneumatiche - 1 battente girevole centrale per foratura destra e sinistra.

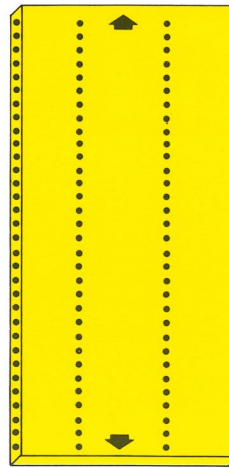
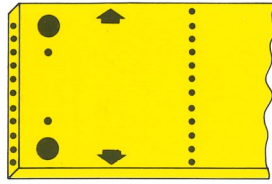
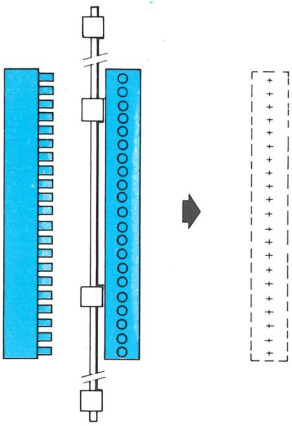
The semi-automatic multiple drilling machine, mod. Forma, has been structurally modified as regards the drilling units and other details. This machine can drill horizontal and vertical holes both simultaneously and alternately. It is simple to regulate and is equipped to carry out all kinds of drilling operations on furniture. It is supplied with: 1 horizontal unit with 21 chucks - 2 independent vertical units with 17 chuck 90° rotating heads  
4 pneumatic counter drills - 1 rotating central head for drilling holes to the left and right.

La perceuse multiple semi-automatique «Forma», est présentée de nouvelle façon dans sa structure, dans les groupes de perçages et dans d'autres détails. Cette machine peut effectuer des perçages horizontaux, verticaux ensemble ou en alterné; comme conséquence, elle permet une grande versatilité et une haute vitesse dans la production. La mise au point est simple, c'est une perceuse valable pour tout type d'opération qui concerne le perçage de meubles. Elle est outillée par: 1 groupe horizontal a 21 mandrins - 2 groupes verticaux indépendants avec têtes a 17 mandrins tournants sur 90°  
4 butée pneumatiques - 1 butée tournant central pour perçages droite et gauche

Die vielseitige, halbautomatische Bohrmaschine FORMA besitzt einen völlig neuen Aufbau, neue Bohrgruppen und weitere Besonderheiten. Diese Maschine kann horizontal, vertikal, simultan und alternativ bohren; deshalb ist sie äußerst vielseitig und schnell in der Herstellung. Sie ist einfach einzustellen, eine Bohrmaschine, die sich für jeden Arbeitsvorgang, der das Bohren von Möbeln betrifft, eignet. Die Maschine ist wie folgt ausgestattet: 1 horizontal Bohrgruppe mit 21 Spindeln - 2 vertikale, unabhängige Bohrgruppen mit Bohrköpfen und 17, 90° drehbaren Spindeln  
4 pneumatische Anschläge - 1 zentrale, drehbare Anschlagvorrichtung für die Bohrung rechts und links.

La taladradora multiple semiautomática forma, se presenta renovada en la estructura, en los grupos de perforación y en otros particulares. Esta máquina puede efectuar perforaciones horizontales, verticales simultáneamente y en alternado; como consecuencia ofrece versatilidad y alta velocidad en la producción. Fácil de ajustar, es una taladradora válida para cualquier tipo de operación que tenga que ver con el taladrado de los muebles. Equipada con: 1 grupo horizontal de 21 mandriles - 2 grupos verticales independientes con cabezales de 17 mandriles giratorios de 90°  
4 tope neumáticas - 1 tope giratorio central para perforación derecha e izquierda.

A furadora múltipla semiautomático Forma se apresenta melhor na sua estrutura, nos grupos furantes e em outros particulares. Esta máquina pode efectuar furações horizontais, verticais, simultaneamente e em alternado; de consequência oferece versatilidade e alta velocidade na produção simples da pôr a ponto, é uma furação válida para todos os tipos de operação que pode interessar a furação dos moveis. Equipado com: 1 grupo horizontal a 21 mandrini - 2 grupos verticais independentes com cabaças a 17 brocas com giratória a 90°  
4 topes pneumáticos - 1 tope giratória central para a furatura direita e esquerda.



**SCHEMI DI FORATURA  
DRILLING PATTERNS  
PERÇAGES  
BOHRBILDER  
ESQUEMA DEL TALADRO  
ESQUEMA DE FURADURA**

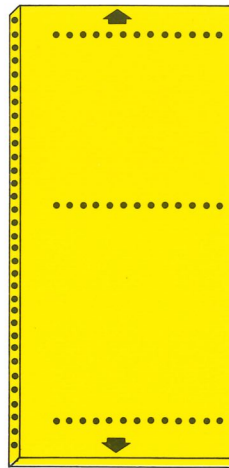
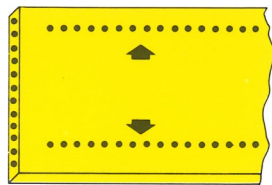
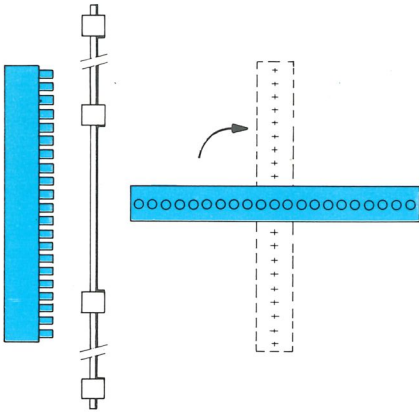
Foratura con 1 gruppo verticale ed 1 orizzontale

Drilling with 1 vertical and horizontal unit  
Perçage par 1 groupe vèrtical et 1 horizontal

Bohrung mit 1 vertikalen und 1 horizontalen Bohrgruppe

Perforacion con 1 grupo vertical y 1 horizontal

Furação com 1 grupo vertical e horizontal



Foratura con 1 grupo forante verticale con testa ruotata di 90°

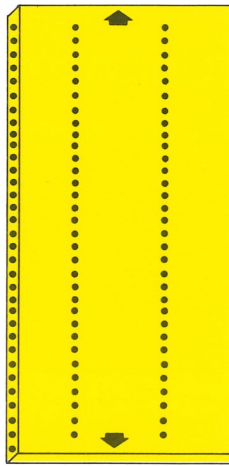
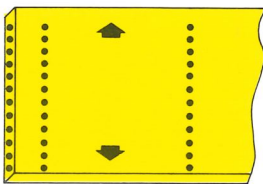
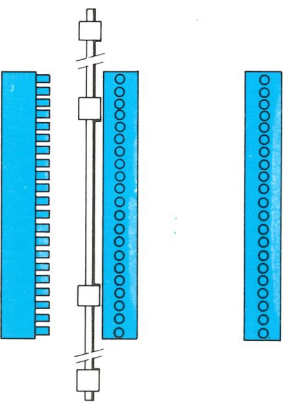
Drilling with 1 vertical drilling unit with 90° rotating head

Perçage par 1 groupe de perçage vertical avec tête tournante de 90°

Bohrung mit 1 vertikalen Bohrgruppe mit um 90° gedrehtem Kopf

Perforacion con 1 grupo de perforacion vertical con cabezal giratorio

Furação com 1 grupo de furantes verticais com cabeça a roda de 90°



Foratura con 2 gruppi foranti verticali per doppie file di fori.

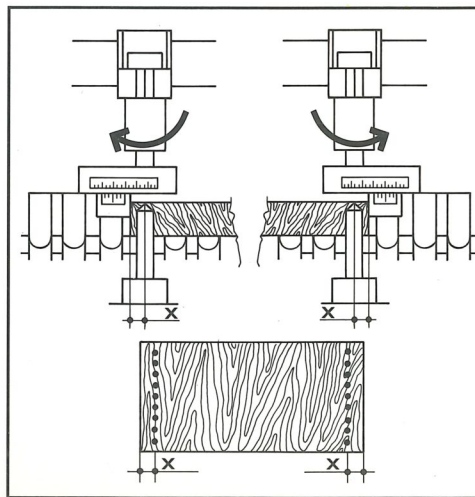
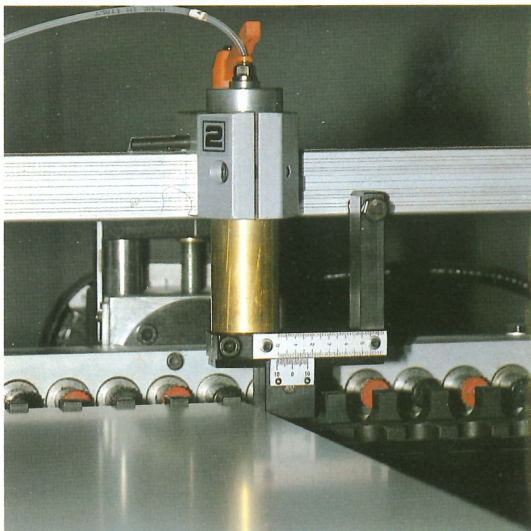
Drilling with 2 vertical drilling units for double rows of holes

Perçage avec 2 groupes de perçage vèrticaux par doubles files de trous.

Bohrung mit 2 vertikalen Bohrgruppen mit doppelten Bohrreihen

Perforacion con 2 grupos de perforacion verticales para filas dobles de agujeros

Furação com 2 grupos furantes verticais para duplas filas de furos



Battuta pneumatica regolabile per la foratura di pannelli dx e sx

Adjustable pneumatic counter drills for DX and SX panels

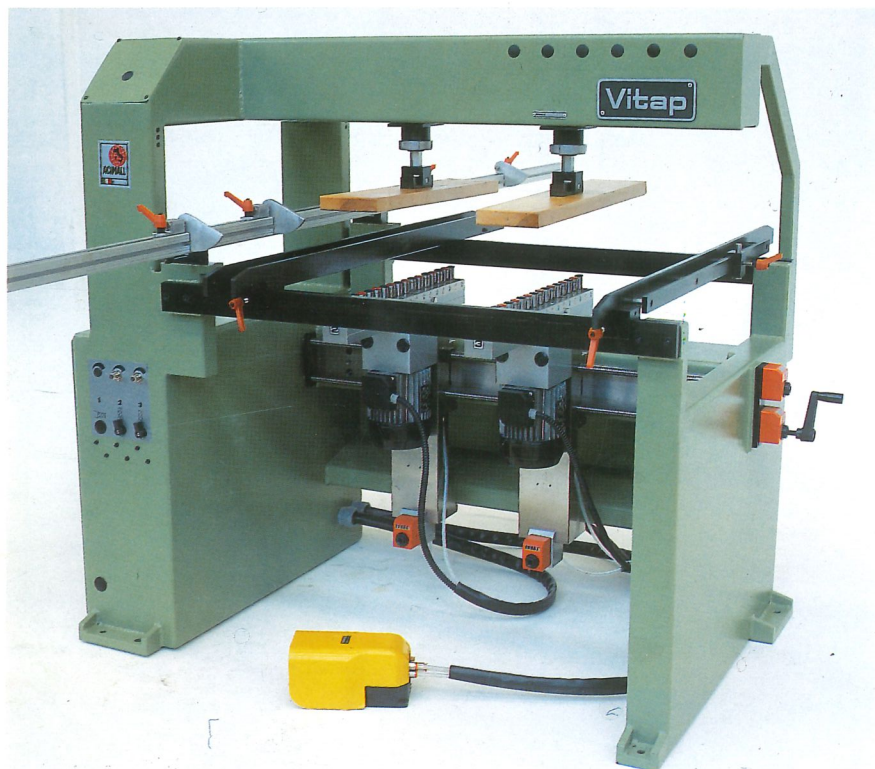
Butée pneumatique réglable pour le perçage de panneau dx et sx

Pneumatischer regulierbarer Anschlag für die-Bohrung von rechten und linken Brettern

Tope neumático regulable para la perforacion de paneles derechos y izquierdos

Batimento pneumático regulável para as furações direita e esquerda

# LINEA



La foratrice semiautomatica Linea, è stata progettata specificatamente per la foratura di due file di fori usando il «System 32». Questa macchina offre una messa a punto rapida e precisa e la possibilità di forature trasversali grazie alle teste girevoli di 90°.

Equipaggiata:  
2 gruppi foranti verticali indipendenti con teste a 17 mandrini girevoli di 90°  
4 battute meccaniche.

The semi-automatic drilling machine, mod. Linea, has been specially designed to drill 2 rows of holes using the «32 System». This machine can be regulated precisely and can drill traverse holes thanks to the 90° rotating head.

Supplied with:  
2 independent vertical drilling units with 17 chuck 90° rotating head.  
4 mechanical counter drills.

La perceuse semi-automatique Linea a été projetée de manière spécifique pour le perçage de deux files de trous en utilisant le «System 32». Cette machine permet une mise au point rapide et précise et la possibilité de poinçonnements transversaux grâce aux têtes tournantes de 90°.

Outilée par:  
2 groupes perforants verticaux indépendants avec têtes a 17 mandrins tournant de 90°.  
4 butées mécaniques.

Die halbautomatische Bohrmaschine Linea wurde speziell für die Bohrung von zwei Lochreihen mit dem «System 32» entwickelt. Diese Maschine kann schnell eingestellt werden und Dank der 90° drehbaren Bohrköpfe können Querbohrungen durchgeführt werden.

Die Maschine ist wie folgt ausgestattet:  
2 unabhängige, vertikale Bohrgruppen mit Bohrköpfen mit 17 um 90° drehbaren Spindeln.  
4 mechanische Anschläge.

La taladradora semiautomatica Linea ha sido proyectada especialmente para el taladrado de cremallera utilizando el «System 32». Esta máquina ofrece un ajuste rápido y exacto y la posibilidad de perforaciones transversales gracias a las cabezas giratorias de 90°.

Equipada:  
2 grupos de perforacion verticales independientes con cabezales de 17 mandriles giratorios de 90°.  
4 topes mecanicas.

O furador semiautomática Linea, foi projectada especialmente para a furatura de duas filas de furo usando o «System 32» esta máquina oferece uma função rápida e dá uma exata possibilidade de furaturas transversais pelo merecimento de cabeça giratoria de 90°.

Equipada com:  
2 grupos furantes verticais independentes com cabeça a 17 mandrini a giratória de 90°.  
4 batimentos mecânicos.

## DATI TECNICI

	FORMA	LINEA
Interasse mandrini	32	32
Spessore massimo pannelli	80	80
Profondità massima di foratura	80	80
Potenza totale motori	1,5	1,5
Velocità rotazione mandrini	2800	2800
Peso	750	700
Dimensioni d'ingombro	1900x1200x1300	1450x1200x1300
Gruppo orizzontale	21	—
Gruppi verticali	17+17	17+17
Distanza max. tra le teste	850	830
Distanza min. tra le teste	150	150

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

	FORMA	LINEA
Centre distance between spindles	32	32
Max. thickness of panels	80	80
Max. boring depth	80	80
Total motor power	1,5	1,5
Speed of spindles	2800	2800
Net weight	750	700
Overall dimensions	1900x1200x1300	1450x1200x1300
Horizontal boring group	21	—
Vertical boring group	17+17	17+17
Max. distance between the heads	850	830
Min. distance between the heads	150	150

## DATES TECHNIQUES

	FORMA	LINEA
Entre-axe entre chaque broche	32	32
Max. épaisseur des panneaux	80	80
Max. profondeur de perçage	80	80
Puissance totale des moteurs	1,5	1,5
Vitesse de rotation des broches	2800	2800
Poids	750	700
Dimensions totales	1900x1200x1300	1450x1200x1300
Groupes horizontales	21	—
Groupes verticales	17+17	17+17
Largeur max. entre les testes verticales	850	830
Largeur min. entre les testes verticales	150	150

## TECHNISCHE DATEN

	FORMA	LINEA
Spindelabstand	32	32
Max. Zwischenlageholzplatte	80	80
Grösste Bohrköpfen	80	80
Motor Bohrköpfen (3)	1,5	1,5
Spindeldrehzal	2800	2800
Gewicht	750	700
Gesamfabmessungen	1900x1200x1300	1450x1200x1300
Horizontal Bohrkopf	21	—
Vertikal Bohrkopf	17+17	17+17
Max. arbeits breite zwischen den vertikal kopfen	850	830
Min arbeits breite zwischen den vertikal kopfen	150	150

## CARACTERISTICAS TECNICAS

	FORMA	LINEA
Interejes mandriles	32	32
Altura maxima paneles	80	80
Profundidad maxima del taladrado	80	80
Potencia total de los motores	1,5	1,5
Velocidad de revoluciones de los mandriles	2800	2800
Peso	750	700
Medidas exteriores	1900x1200x1300	1450x1200x1300
Grupo horizontal	21	—
Grupos verticales	17+17	17+17
Distancia maxima entre los cabezales	850	830
Distancia minima entre los cabezales	150	150

## CARACTERISTICAS TECNICAS

	FORMA	LINEA
Distancia entre brocas	32	32
Dimensao maxima de peça a furar	80	80
Profundidade maxima de furação	80	80
Potencia do motor	1,5	1,5
Velocidade de rotação	2800	2800
Peso	750	700
Dimensoes	1900x1200x1300	1450x1200x1300
Grupo Horizontal	21	—
Grupos Verticoes	17+17	17+17
Distancia maxima entre os cabeçotes	850	830
Distancia minima entre os cabeçotes	150	150

Caratteristiche e dati tecnici non sono impegnativi. Ci riserviamo di apportare quelle modifiche che siano da noi ritenute opportune.  
Technical details and features are not binding. We reserve ourselves the possibility to proceed to all modifications we should consider are appropriate.  
Les détails et spécifications techniques ne nous engagent pas. Nous réservons de procéder aux modifications que nous retiendrions opportunes.  
Die angegebenen daten sind nicht bindend, wir behalten uns vor, eventuell nötige aenderungen vorzunehmen.

# Vitap

53036 POGGIBONSI (ITALY) - Via Pisana, 149 - Tel. 0577 / 93.80.92  
S.p.A. Fax 0577 / 98.16.70 - Tlx. 572051 Vitap I